

KOMISIJAS LĒMUMS

2006. gada 25. janvāris

par valsts atbalstu, ko Nīderlande sniedz AZ un AZ Vastgoed BV

(izziņots ar dokumenta numuru C(2006) 80)

(Autentisks ir tikai teksts holandiešu valodā)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/743/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 88. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā līgumu par Eiropas Ekonomikas Zonu un jo īpaši tā 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

pēc tam, kad ieinteresētās personas ir aicinātas iesniegt savus apsvērumus atbilstīgi iepriekš minētajiem pantiem ⁽¹⁾, un ņemot vērā šos apsvērumus,

tā kā:

I. PROCEDŪRA

- (1) Ar vēstulēm, kas saņemtas un reģistrētas 2002. gada 26. jūnijā un 2003. gada 6. februārī, Komisija saņēma sūdzības par valsts atbalstu, ko Nīderlande ir piešķirusi futbola klubam *AZ Alkmaar*. Veicot sākotnējo izmeklēšanu par šīm sūdzībām, tā saņēma papildu informāciju no sūdzību iesniedzējiem un Nīderlandes valsts iestādēm.
- (2) Savā 2003. gada 23. jūlija vēstulē Komisija informēja Nīderlandi, ka tā ir nolēmusi uzsākt EK Līguma 88. panta 2. punktā noteikto procedūru attiecībā uz šiem pasākumiem. Komisijas lēmums par procedūras uzsākšanu tika publicēts *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt savus apsvērumus.
- (3) Nīderlande pieprasīja pagarinājumu termiņam, kurā jāiesniedz apsvērumi, tās lūgums tika apmierināts. Tā atbildēja uz lēmumu par procedūras uzsākšanu ar vēstulēm, kas saņemtas un reģistrētas 2003. gada 29. oktobrī un 5. novembrī.
- (4) Vairākas vēstules ar apsvērumiem Komisija saņēma no ieinteresētajām personām 2003. gada decembrī. Ieinteresētās personas nosūtīja papildu apsvērumus ar vēstulēm, kas saņemtas un reģistrētas 2004. gada 9. februārī, 6. aprīlī un 6. oktobrī.
- (5) Informāciju par to, ka pašvaldība gatavojas pārskatīt līgumu ar *AZ un AZ Vastgoed*, Komisija saņēma 2004. gada

pavasārī. Tādēļ tā savā 2004. gada 3. jūlija vēstulē pieprasīja papildu informāciju no Nīderlandes valsts iestādēm. Atbilde tika sniegta 2004. gada 5. jūlija vēstulē, apstiprinot, ka pašvaldība, *AZ un AZ Vastgoed* patiesi apsver iespēju slēgt jaunu līgumu. Vēstulē atkārtoti norādīts, ka saistībā ar pasākuma pārtraukšanu, ko noteikusi apelācijas tiesa Amsterdamā, līgumu nevarēs izpildīt ⁽³⁾. Nīderlandes valsts iestādes iesniedza papildu informāciju vēstulē, kas saņemta un reģistrēta 2004. gada 5. novembrī, kurā apstiprināja, ka puses ir noslēgušas jaunu līgumu un ka iepriekšējais līgums ir anulēts.

II. APRAKSTS

- (6) Alkmāras pašvaldība 2001. gada 7. decembrī vienojās ar *Stichting AZ un AZ Vastgoed BV* (turpmāk tekstā attiecīgi "AZ" un "AZ Vastgoed") par jaunu atrašanās vietu futbola stadionam. Līgums starp Alkmāras pašvaldību, no vienas puses, un *AZ un AZ Vastgoed*, no otras puses, attiecās uz četriem darījumiem saistībā ar vairāku zemes gabalu pārdošanu.
- (7) Saskaņā ar Nīderlandes valsts iestāžu informāciju, divi zemes gabali tika pārdoti *AZ un AZ Vastgoed*, lai būvētu jaunu stadionu, dienesta telpas un autostāvvietu. Alkmāras pašvaldība pārdeva *AZ* zemi, uz kuras atradās esošais stadions. *AZ un AZ Vastgoed* nojauktu veco stadionu, attīstītu teritoriju un uzbūvētu 150 dzīvokļus. Visbeidzot, viens zemes gabals tika pārdots *AZ*, lai būvētu telpas treniņiem. Līgumā zemes pircējiem tika noteiktas saistības. *AZ un AZ Vastgoed* vajadzēja attīstīt un uzturēt noteiktus infrastruktūras elementus.
- (8) Komisija 2003. gada jūlijā nolēma uzsākt oficiālo izmeklēšanas procedūru. Ja līgums būtu uzskatāms par valsts atbalstu EK līguma 87. panta 1. punkta izpratnē, tad būtu jāapšaubā, vai *AZ un AZ Vastgoed* sniegtais atbalsts atbilst EK līgumam.
- (9) Tā kā apelācijas tiesa Amsterdamā 2004. gada aprīlī pieņēma nolēmumu apturēt līguma īstenošanu, zeme nekad netika nodota saskaņā ar 2001. gada 7. decembra līgumu.

⁽¹⁾ OV C 266, 5.11.2003., 8. lpp.

⁽²⁾ OV C 266., 5.11.2003., 8. lpp.

⁽³⁾ *Gerechthof Amsterdam*, 1.4.2004., LjN: AO6912, 206/03 KG (www.rechtspraak.nl).

- (10) Tomēr Nīderlandes valsts iestādes 2004. gada novembrī informēja Komisiju par to, ka 2001. gada 7. decembra līgums, kas noslēgts starp Alkmāras pašvaldību, no vienas puses, un AZ un AZ *Vastgoed BV*, no otras puses, ir anulēts.
- (11) Saskaņā ar Nīderlandes valsts iestāžu teikto, notiek jaunas pārrunas un neatkarīgs eksperts ir novērtējis zemes gabalus saskaņā ar Komisijas paziņojumu par valsts atbalsta elementiem, valsts iestādēm pārdodot zemi un ēkas⁽¹⁾. Pēc šī novērtējuma starp pašvaldību un *Egedi BV* (AZ *Vastgoed* tiesību pārņēmēja) tika noslēgts jauns līgums.
- (12) Ievērojot šos apstākļus, ka līgums, attiecībā uz kuru tika veikta izmeklēšana, ir anulēts, un tā rezultātā oficiālā izmeklēšanas procedūra vairs nav lietderīga, un tā ir jāizbeidz.
- (14) Attiecīgi oficiālā izmeklēšanas procedūra, kas saskaņā ar EK līguma 88. panta 2. punktu tika veikta attiecībā uz augstāk minēto līgumu starp Alkmāras pašvaldību no vienas puses un AZ un AZ *Vastgoed BV* no otras puses, ir jāizbeidz,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Oficiālā izmeklēšanas procedūra saskaņā ar EK Līguma 88. panta 2. punktu, kas tika uzsākta pret AZ un AZ *Vastgoed BV* 2003. gada 23. jūlijā, ar šo ir izbeigta.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Nīderlandes Karalistei.

Briselē, 2006. gada 25. janvāris.

III. SECINĀJUMS

- (13) Tā kā līgums, attiecībā uz kuru tika veikta izmeklēšana, ir anulēts, izmeklēšana vairs nav lietderīga.

Komisijas vārdā

Komisijas locekle

Neelie KROES

⁽¹⁾ OV C 209, 10.7.1997., 3. lpp.